

fisher-price

Little People®



COLOR INSTRUCTIONS & VIDEO
MODE D'EMPLOI EN COULEUR ET VIDÉO
FARBANLEITUNG UND VIDEO
VIDEO E ISTRUZIONI A COLORI
KLEURINSTRUCTIES EN VIDEO
VIDEO E INSTRUCCIONES A COLOR
INSTRUÇÕES COM CORES E VIDEO
FÄRGINSTRUKTIONER OCH VIDEO
VÄRILLISET OHJEET JA VIDEO

FARVEINSTRUKTIONER OG VIDEO
FARGEINSTRUKSJONER OG VIDEO
INSTRUKCJA W KOLORZE I FILM
BAREVNÉ POKYNY A VIDEO
FAREBNÉ POKYNY A VIDEO
SZÍNES UTASÍTÁSOK ÉS VIDÉO
ВИДЕО И ИНСТРУКЦИИ В ЦВЕТЕ
ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ VIDEO
RENK TALÍMATLARI VE VIDEO

تعليمات الألوان والفيديو

JDD72

**BEFORE YOU BEGIN AVANT DE COMMENCER
VOR DEM ERSTMALIGEN GEBRAUCH PRIMA DI INIZIARE
VOORDAT JE BEGINT ANTES DE COMENZAR
ANTES DE COMEÇAR INNAN DU BÖRJAR TEE ENSIN NÄIN
FØR PRODUKTET TAGES I BRUG FØR DU BEGYNNER
ZANIM ROZPOCZNIESZ NEŽ ZAČNETE SKŔOR AKO ZAČNETE
HASZNÁLAT ELŐTT ПРЕЖДЕ ЧЕМ НАЧАТЬ
PRIN ΞΕΚΙΝΗΣΕΤΕ BAŞLAMADAN ÖNCE قبل البدء**



- Keep these instructions for future reference as they contain important information.
- Conservez ce mode d'emploi pour vous y référer en cas de besoin, car il contient des informations importantes.
- Diese Anleitung bitte für Rückfragen und eine spätere Verwendung aufbewahren. Sie enthält wichtige Informationen.
- Conservare queste istruzioni per riferimento futuro. Contengono informazioni importanti.
- Bewaar deze gebruiksaanwijzing; deze kan later nog van pas komen.
- Guarda estas instrucciones para consultarlas en el futuro, ya que contienen información importante.
- Guardar estas instruções para referência futura, pois contém informações importantes.
- Spara de här anvisningarna eftersom de innehåller viktig information.
- Säilytä käyttöohje vastaisen varalle, sillä siinä on tärkeää tietoa.
- Denne brugsanvisning indeholder vigtige oplysninger og bør gemmes til senere brug.
- Ta vare på denne brugsanvisningen for senere bruk. Den inneholder viktig informasjon.
- Zachowaj tę instrukcję na przyszłość, ponieważ zawiera ważne informacje.
- Uschovejte tyto pokyny pro budoucí použití, protože obsahují důležité informace.
- Tento návod obsahuje dôležité informácie, preto si ho uschovajte pre prípad ďalšej potreby.
- Őrizze meg ezt az útmutatót, mert a későbbiekben is felhasználható, fontos információkat tartalmaz.
- Сохраните данную инструкцию для последующего использования, т. к. она содержит важную информацию.
- Κρατήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική χρήση, καθώς περιέχουν σημαντικές πληροφορίες.
- Önemli bilgiler içeren bu kullanım kılavuzunu, daha sonra başvurmak için saklayın.
- يجب الاحتفاظ بهذه التعليمات لاحتوائها معلومات هامة عن طريقة الاستخدام.



- Adult assembly is required (because we need to fit this toy in the box). No tools are required for assembly.
- Le produit doit être assemblé par un adulte (afin que le jouet puisse être rangé dans la boîte). Aucun outil n'est nécessaire pour l'assemblage.
- Der Zusammenbau durch einen Erwachsenen ist erforderlich (weil dieses Spielzeug in die Box passen muss). Für den Zusammenbau ist kein Werkzeug erforderlich.
- Il prodotto deve essere montato da un adulto (perché occorre inserirlo nella confezione). Non sono richiesti attrezzi per il montaggio.
- Moet door volwassenen in elkaar worden gezet (want dit speelgoed moet in de doos passen). Geen gereedschap benodigd.
- Es necesario que un adulto monte el juguete (debe ir desmontado para poder introducirlo en la caja). El montaje no requiere ninguna herramienta.
- Requer montagem por parte de um adulto (uma vez que é necessário colocar devidamente o brinquedo na caixa). A montagem não requer a utilização de ferramentas.
- Montringen ska utföras av en vuxen (leksaker måste få plats i kartongen). Inga verktyg krävs vid montering.
- Kokoamiseen tarvitaan aikuista (jotta saat lelun kätevästi pakkauksessaan). Kokoamiseen ei tarvita työkaluja.
- Produktet skal samles af en voksen (fordi legetøjet skal anbringes i kassen). Kan samles uden brug af værktøj.
- Montering må utføres av en voksen (fordi vi må få plass til leken i esken). Du trenger ingen verktøy til monteringen.
- Wymagany montaż przez osobę dorosłą (musieliśmy zmieścić tę zabawkę w pudełku). Do montażu nie są potrzebne narzędzia.
- Výrobek musí sestavit dospělý (je totiž potřeba, aby se hračka vešla do krabice). K sestavení není potřeba žádné nářadí.
- Vyržaduje sa montáž dospelou osobou (hračka sa musí zmestiť do škatule). Na montáž nie sú potrebné žiadne nástroje.
- Az összeszerelést felnőtt végezze (mivel össze kell illeszteni a dobozban található játékot). Az összeszerelés szerszám nélkül is elvégezhető.
- Сборка должна осуществляться взрослыми (игрушку необходимо поместить в коробку). Для сборки не требуются инструменты.
- Απαιτείται συναρμολόγηση από ενήλικα (γιατί χρειάζεται να τοποθετηθεί το παιχνίδι μέσα στο κουτί). Δεν απαιτούνται εργαλεία για τη συναρμολόγηση.
- Bu oyuncuçağı kutuya sigdırmamız gerektir. Bu nedenle kurulum bir yetişkin tarafından yapılmalıdır. Kurulum için alet gerekli değildir.
- يجب التركيب بواسطة الكبار (لأننا نحتاج إلى وضع هذه اللعبة في الصندوق). لا يوجد أدوات مطلوبة للتركيب.



- Set aside about 30 minutes for assembly.
- Prévoyez environ 30 minutes pour l'assemblage.
- Etwa 30 Minuten für den Zusammenbau einplanen.
- Il montaggio richiede circa 30 minuti.
- Het in elkaar zetten duurt ongeveer 30 minuten.
- El montaje de este producto requiere aproximadamente 30 minutos.
- Reservar, aproximadamente, 30 minutos para a montagem.
- Monteringen tar cirka 30 minuter.
- Varaa kokoamiseen reilusti aikaa, ainakin 30 minuuttia.
- Samlingen tager cirka 30 minutter.
- Sett av omkring 30 minutter til monteringen.
- Montaż potrwa ok. 30 minut.
- Na sestavení si vyhrad'te přibližně 30 minut.
- Na montáž si vyhrad'te približne 30 minút.
- Szánjon körülbelül 30 percert az összeszerelésre.
- Сборка занимает около 30 минут.
- Η συναρμολόγηση απαιτεί περίπου 30 λεπτά.
- Kurulum için yaklaşık 30 dakika ayırın.

• يجب تخصيص حوالي 30 دقيقة للتركيب.

- Clean with a damp cloth. Do not immerse.
- Nettoyez avec un chiffon humide. N'immergez pas le produit.
- Das Produkt mit einem angefeuchteten Tuch abwischen. Das Produkt nicht in Wasser tauchen.
- Pulisci con un panno umido. Non immergere.
- Schoonvegen met een vochtige doek. Niet in water onderdompelen.
- Limpia el juguete con un paño húmedo. No sumerjas el producto en agua.
- Limpar com um pano húmido. Não submergir.
- Rengör med en fuktig trasa. Sänk inte ned i vatten.
- Puhdista kostealla pyyhkeellä. Älä upota veteen.
- Rengør med en fugtig klud. Må ikke nedsænkes i vand.
- Tørk med en fuktig klut. Dypp aldri ned i vann.
- Czyść wilgotną ściereczką. Nie zanurzaj w wodzie.
- Otřete vlhkým hadříkem. Neponožujte do vody.
- Hračku čistite vlhkou handričkou. Neponárajte do kvapaliny.
- Megnedvesített kendővel tisztítható. Nem szabad vízbe meríteni.
- Протирайте влажной салфеткой. Не погружайте в воду.
- Καθαρίστε με ένα καθαρό και βρεγμένο πανί. Μην το βυθίζετε στο νερό.
- Ürünü nemli bir bezle silerek temizleyin. Ürünü suya daldırmayın.

• يجب التنظيف بقطعة قماش رطبة. يجب عدم غمر اللعبة بالماء.

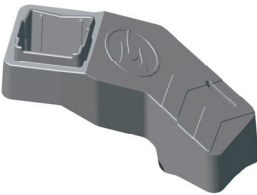
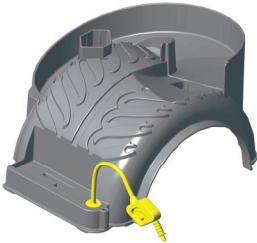
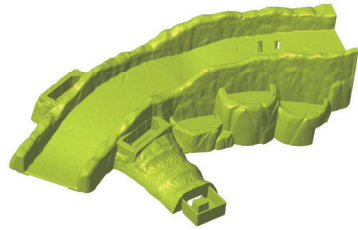
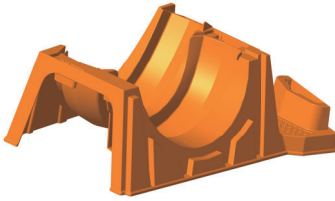


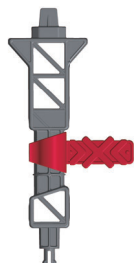
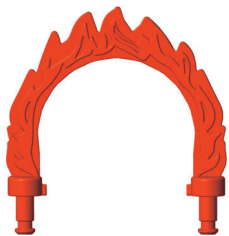
- Some track pieces are labeled with shapes! Look for the shapes on the underside of the track when assembling.
- Certains éléments de piste sont identifiés par des formes ! Repérez les formes en dessous de la piste lors de l'assemblage.
- Einige Streckenteile sind mit Formen gekennzeichnet. Die Formen befinden sich auf der Unterseite der Streckenteile.
- Alcuni pezzi di pista sono contrassegnati con una forma. Le forme per il montaggio si trovano sotto la pista.
- Sommige baandelen worden aangegeven met vormen! Kijk tijdens het in elkaar zetten naar de vormen op de onderkant van de baandelen.
- Algunos tramos de la pista están marcados con figuras! Busca las figuras en la parte inferior de cada tramo durante el montaje.
- Algumas peças de pista estão identificadas com formas! Procure as formas na parte inferior da pista durante a montagem.
- Vissa bandelar är märkta med former! Leta efter formerna på undersidan av bandelarna vid monteringen.
- Jotkin ratakappaleet on merkitty kuvioilla! Tarkista kuviot osien alapinnalta, kun kokoat radan.
- Nogle banedele er markeret med former! Se efter formerne på undersiden af banedelene, mens du samler.
- Noen banedeler er merket med figurer. Se etter figurene på undersiden av hver banedel ved montering.

- Niektóre elementy toru są oznaczone symbolami! Podczas montażu sprawdzaj symbole na spodniej stronie elementów toru.
- Někteří díly dráhy jsou označeny tvary! Při sestavování se řiďte tvary na spodní straně dráhy.
- Niektoré diely trate sú označené tvarmi! Pri montáži skontrolujte tvary na spodnej strane trate.
- Egyes pályaelemek formákkal jelöltek! Az összeszerelés során figyeljen a pályaelemek alján lévő formákra.
- Некоторые детали трассы отмечены фигурами! При сборке ищите фигуры на нижней стороне деталей.
- Ορισμένα κομμάτια διαδρομών έχουν πάνω τους σχήματα! Βρείτε τα σχήματα κάτω από την πίστα καθώς συναρμολογείτε.
- Bazı pist parçaları şekillerle etiketlenmiştir. Montaj yaparken pistin alt kısmındaki şekillere bakın.

• يتم تصنيف بعض قطع المضمار بالأشكال! ابحث عن الأشكال على الجانب السفلي من المضمار عند التركيب.

ASSEMBLED PARTS ÉLÉMENTS À ASSEMBLER
ZUSAMMENGEBAUTE TEILE PARTI MONTATE ONDERDELEN
PIEZAS DE MONTAJE PEÇAS DE MONTAGEM
DELAR FÖR MONTERING KOOTTAVAT OSAT SAMLEDE DELE
MONTERTE DELER CZĘŚCI DO MONTAŻU SESTAVENÉ DÍLY
ZMONTOVANÉ DIELY ÖSSZESZERELENDŐ RÉSZEK
ДЕТАЛИ СБОРКИ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΜΕΝΑ ΜΕΡΗ
KURULUM İÇİN GEREKLİ PARÇALAR القطع المركبة





**Some track pieces are labeled with a shape.
Look for shapes on the underside of the tracks!**

**Certains éléments de piste sont identifiés par une forme.
Repérez les formes sous les éléments de piste !**

**Einige Streckenteile sind mit einer Form gekennzeichnet.
Die Formen befinden sich auf der Unterseite der Streckenteile.**

**Alcuni pezzi di pista sono contrassegnati con una forma.
Le forme si trovano sotto la pista.**

**Sommige baandelen worden aangegeven met een vorm.
Kijk naar de vormen op de onderkant van de baandelen!**

**Algunos tramos de la pista están marcados con una figura.
Busca las figuras en la parte inferior de cada tramo.**

**Algumas peças de pista estão identificadas com uma forma.
Procure as formas na parte inferior das pistas!**

**Vissa bandelar är märkta med en form.
Leta efter former på undersidan av bandelarna.**

**Jotkin ratakappaleet on merkitty kuviolla.
Tarkista kuviot osien alapinnalta.**

**Nogle banedele er markeret med en form.
Se efter formerne på undersiden af banedelene!**

**Noen av banedelene er merket med en figur.
Se etter figurene på undersiden av alle banedelene.**

**Niektóre elementy toru są oznaczone symbolami.
Sprawdź symbole na spodniej stronie elementów toru!**

**Některé díly dráhy jsou označeny tvarem.
Říďte se tvary na spodní straně dílů dráhy!**

**Niektoré diely trate sú označené tvarom.
Skontrolujte tvary na spodnej strane dielov trate!**

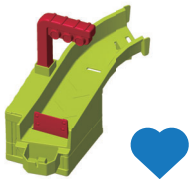
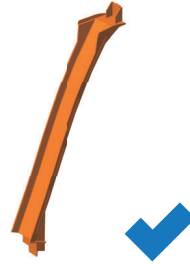
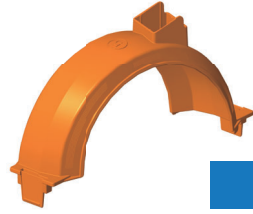
**Egyes pályadarabok formákkal jelöltek.
Figyeljen a pályaelemek alján lévő formákra!**

**Некоторые детали трассы отмечены фигурами.
Ищите фигуры на нижней стороне деталей!**

**Ορισμένα κομμάτια διαδρομών έχουν πάνω τους ένα σχήμα.
Βρείτε τα σχήματα κάτω από τα κομμάτια!**

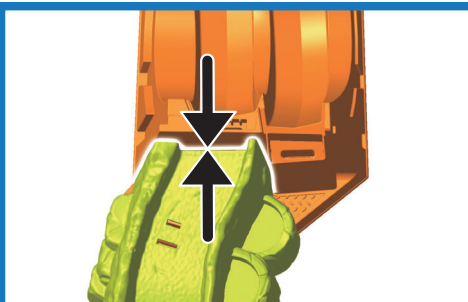
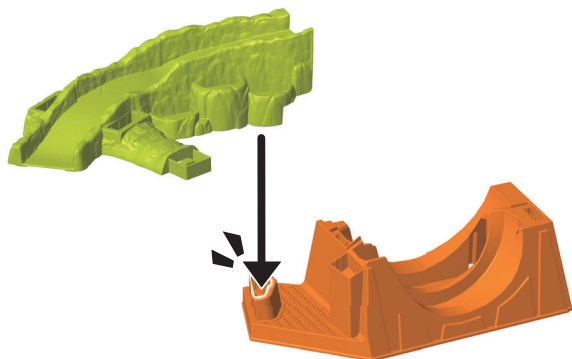
**Bazı pist parçaları şekille etiketlenmiştir.
Her bir pist parçasının altında yer alan şekillere bakın.**

**يتم تصنيف بعض قطع المضمار بشكل محدد!
ابحث عن الأشكال على الجانب السفلي من المضامير!**



ASSEMBLY ASSEMBLAGE ZUSAMMENBAU MONTAGGIO
 IN ELKAAR ZETTEN MONTAJE MONTAGEM MONTERING
 KOKOAMINEN SAMLING MONTERING MONTAŽ
 SESTAVENÍ MONTÁŽ ÖSSZESZERELÉS СБОРКА
 ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ KURULUM التركيب

1.



Kontrollera att kanterna är jämna och tryck sedan ned för att snäppa dem på plats.

Varmista, että reunat ovat kohdakkain, ja napsauta osat kiinni.

Sørg for, at kanterne er justeret korrekt, og tryk så ned for at samle dem.

Kontroller at disse kantene ligger i flukt, og trykk deretter delene på plass.

Sprawdź, czy te krawędzie są złożone równo, a potem dociśnij do „zatrzasknięcia”.

Ujistěte se, že jsou hrany zarovnané, a pak zatlačte směrem dolů, aby zacvakly.

Uistite sa, že sú tieto okraje v jednej rovine a potom ich stlačením zacvaknite.

Az élek legyenek egy síkban; nyomja le a bepattintáshoz.

Убедитесь, что эти концы находятся вплотную друг к другу, а затем надавите до щелчка.

Βεβαιωθείτε ότι αυτές οι άκρες είναι στο ίδιο επίπεδο και, στη συνέχεια, πιέστε προς τα κάτω για να κουμπώσουν.

Bu kenarların aynı hizada olduğundan emin olun, ardından bastırarak yerine oturtun.

تأكد من أن هذه الحواف مستوية، ثم اضغط لأسفل للتثبيت.

Make sure these edges are flush, then press down to snap.

Assurez-vous que ces bords sont alignés, puis appuyez pour enclencher.

Diese Kanten müssen bündig sein. Zum Einrasten herunterdrücken.

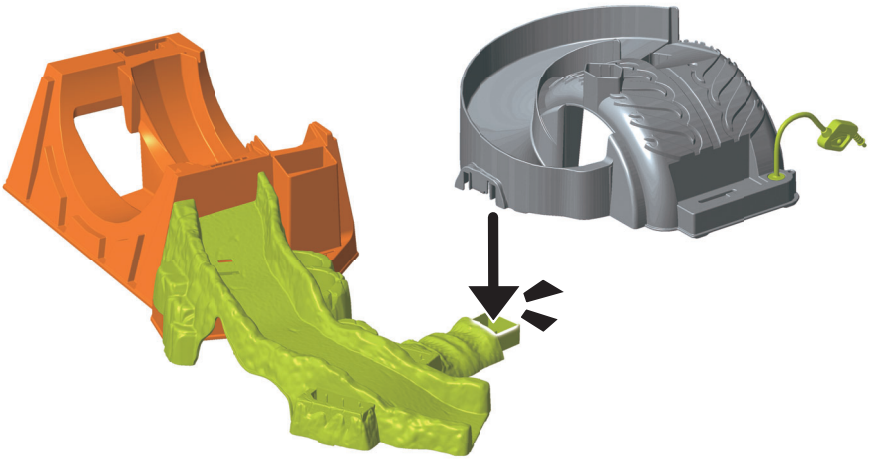
Assicurati che i bordi siano a filo, quindi premi per agganciarli.

Zorg ervoor dat deze randen goed zijn uitgelijnd en klik ze dan vast.

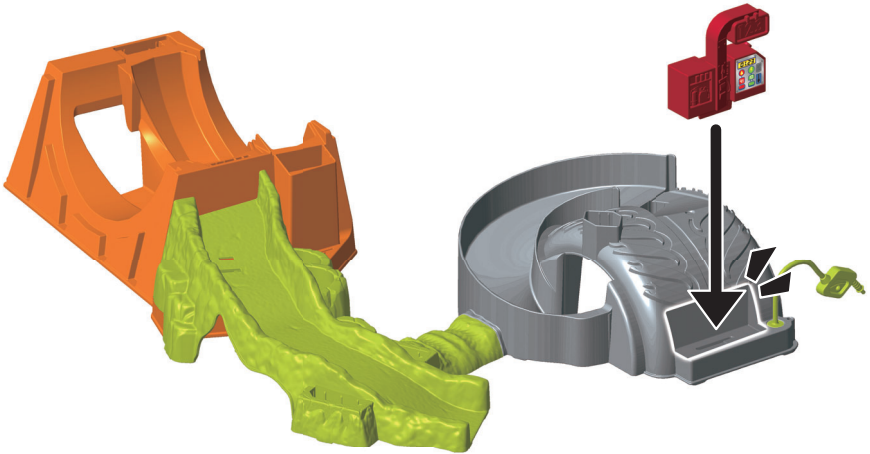
Asegúrate de que los bordes estén alineados y presiona hacia abajo para que encajen.

Certifique-se de que estas extremidades estão niveladas e, em seguida, pressione para encaixar.

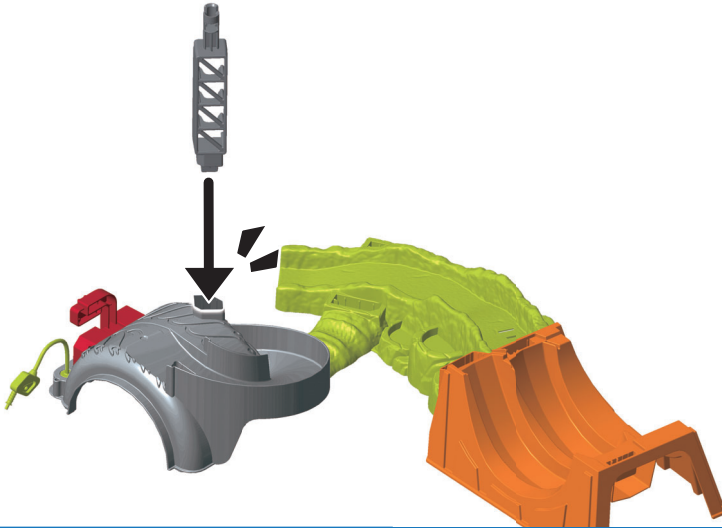
2.



3.



4.



If the support doesn't seem to fit, turn it around and try again.

Si le support ne semble pas s'enclencher correctement, retournez-le et essayez à nouveau.

Sollte die Stütze nicht richtig passen, umdrehen und erneut versuchen.

Se il supporto non dovesse agganciarsi, giralo e riprova.

Als de steun niet lijkt te passen, draai je deze om en probeer je het nog een keer.

Si el soporte no encaja, gíralo e inténtalo de nuevo.

Se o suporte não encaixar, vire-o ao contrário e tente novamente.

Om stödet inte verkar passa, vänd på det och försök igen.

Jos tukikappale ei sovi paikalleen, käännä se toisinpäin ja yritä uudelleen.

Hvis støtten ikke passer, skal du vende den om og prøve igen!

Hvis støtten ikke ser ut til å passe, snur du den og prøver igjen.

Jeśli podstawa nie pasuje, obróć ją i spróbuj ponownie.

Pokud se zdá, že podpurný díl nepasuje, otočte jej a zkuste to znovu!

Ak podpora správne nesesí, otočte ju naopak a skúste to znova.

Ha az elem nem illeszkedik, fordítsa át és próbálja meg újra.

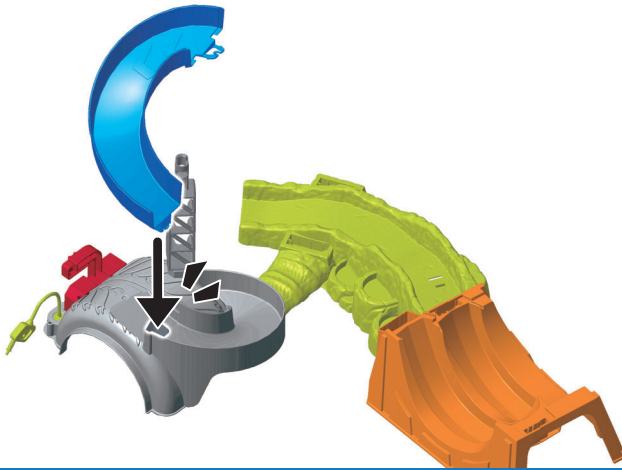
Если поддерживающая деталь не вставляется, переверните ее и попробуйте еще раз.

Αν το στήριγμα δεν προσαρμόζεται, γυρίστε το ανάποδα και προσπαθήστε ξανά!

Destek parçası yerine oturmuyorsa ters çevirip tekrar deneyin.

في حال لم ينجح تثبيت قطعة الدعم، يجب قلبها إلى الجهة الأخرى والمحاولة مجدداً.

5.



Track pieces are labeled with shapes! Look for the shapes on the underside of the track when assembling.

Les éléments de piste sont identifiés par des formes ! Repérez les formes en dessous de la piste lors de l'assemblage.

Die Streckenteile sind mit Formen gekennzeichnet. Die Formen befinden sich auf der Unterseite der Streckenteile.

I pezzi di pista sono contrassegnati con una forma. Le forme per il montaggio si trovano sotto la pista.

De baandelen worden aangegeven met vormen! Kijk tijdens het in elkaar zetten naar de vormen op de onderkant van de baandelen.

¡Los tramos de la pista están marcados con formas! Busca las figuras en la parte inferior de cada tramo durante el montaje.

As peças da pista estão identificadas com formas! Procure as formas na parte inferior da pista durante a montagem.

Bandelar är märkta med former! Leta efter formerna på undersidan av bandelarna vid monteringen.

Ratakappaleet on merkitty kuvioilla! Tarkista kuviot osien alapinnalta, kun kokoat radan.

Banedele er markeret med former! Se efter formerne på undersiden af banedelene, mens du samler.

Banedelene er merket med figurer. Se etter figurene på undersiden av hver banedel ved montering.

Elementy toru są oznaczone symbolami! Podczas montażu sprawdzaj symbole na spodniej stronie elementów toru.

Díly dráhy jsou označeny tvary! Při sestavování se řiďte tvary na spodní straně dráhy.

Diely trate sú označené tvarmi! Pri montáži skontrolujte tvary na spodnej strane trate.

A pályaelemek formákkal jelöltek! Az összeszerelés során figyeljen a pályaelemek alján lévő formákra.

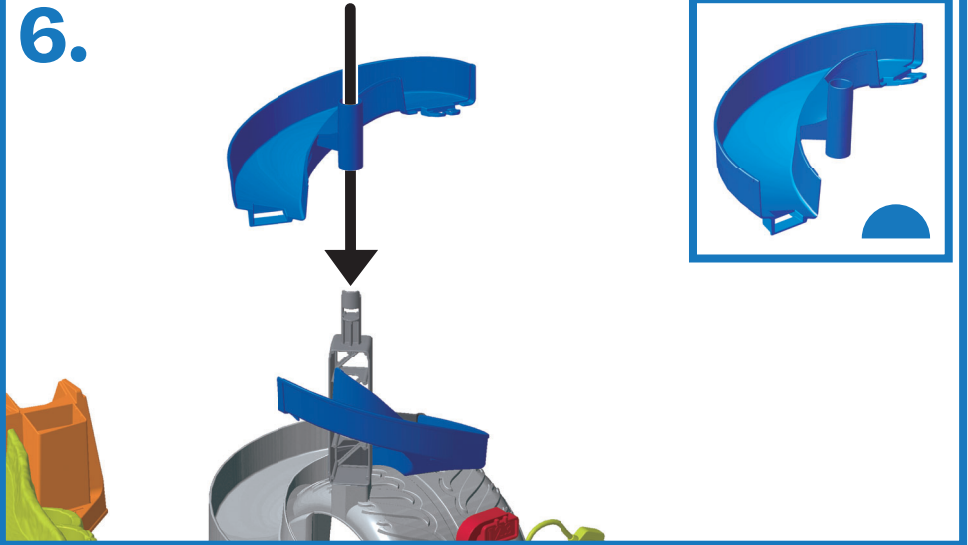
Детали трассы отмечены фигурами! При сборке ищите фигуры на нижней стороне деталей.

Τα κομμάτια των διαδρομών έχουν πάνω τους σχήματα! Βρείτε τα σχήματα κάτω από την πίστα καθώς συναρμολογείτε.

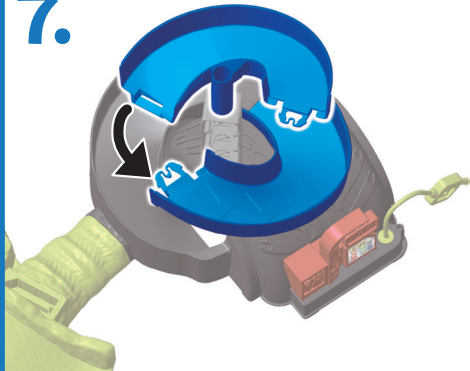
Pist parçaları şekillerle etiketlenmiştir. Montaj yaparken pistin alt kısmındaki şekillere bakın.

يتم تصنيف بعض قطع المضمار بالأشكال! ابحث عن الأشكال على الجانب السفلي من المضمار عند التركيب.

6.



7.



Rotate the half circle track to fit it to the cloud track.

Faites pivoter la piste en demi-cercle pour la relier avec la piste en nuage.

Das Halbkreis-Teil so drehen, dass es auf das Wolken-Teil passt.

Ruota il pezzo di pista con la forma del semicerchio per collegarlo a quello con la forma della nuvola.

Draai de halve-cirkel-baan rond om deze op de wolk-baan te bevestigen.

Gira el tramo con el semicírculo para que encaje en el tramo con la nube.

Rode a pista do semicírculo para a encaixar na pista da nuvem.

Vrid halvcirkeldelen för att passa in i molndelen.

Käännä puoliympyräkappaletta niin, että se sopii pilvikappaleeseen.

Roter halvcirkelbanen for at sætte den sammen med skybanen.

Snu banedelen merket med en sirkel for å rette den inn etter banedelen merket med sky.

Przekręć element toru z symbolem półkola i złóż go z torem z symbolem chmurki.

Otočte dráhu označenou půlkruhem tak, aby pasovala pod dráhu označenou mráčkem.

Otočte diel trate s polovičným kruhom, aby zapadol do dielu trate s mrakom.

Forgassa el a félkör jelölésű elemet úgy, hogy illeszkedjen a felhővel jelölt elemhez.

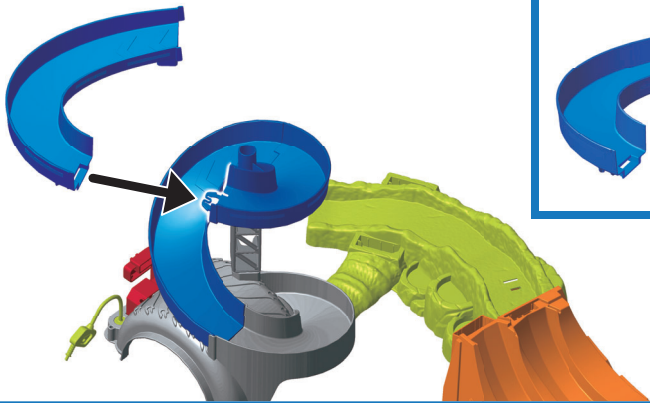
Поверните трассу с полукругом, чтобы соединить ее с трассой с облаком.

Περιστρέψτε το κομμάτι με το ημικύκλιο για να το προσαρμόσετε στην πίστα.

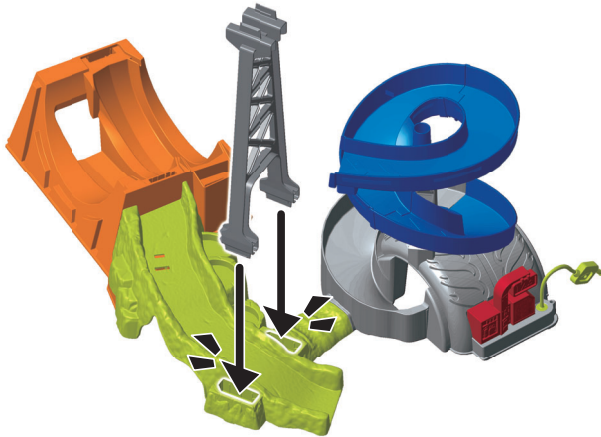
Yarım daire şeklindeki parçayı bulut şekilli parçaya sığdırmak için döndürün.

قم بتدوير المضمار نصف الدائري ليتناسب مع المضمار السحابي.

8.



9.



If the riser doesn't seem to fit, turn it around and try again.

Si la colonne ne semble pas s'enclencher correctement, retournez-la et essayez à nouveau.

Sollte die Erhöhung nicht richtig passen, umdrehen und erneut versuchen.

Se il supporto non dovesse agganciarsi, giralo e riprova.

Als de steun niet past, draai je deze om en probeer je het nog een keer.

Si el elevador no encaja, gíralo e inténtalo de nuevo.

Se o suporte elevatório não encaixar, vire-o ao contrário e tente novamente.

Om stödet inte verkar passa, vänd på det och försök igen.

Jos torni ei sovi paikalleen, käännä se toisinpäin ja yritä uudelleen.

Hvis masten ikke passer, skal du vende den om og prøve igen!

Hvis støtten ikke ser ut til å passe, snur du den og prøver igjen.

Jeśli podpora nie pasuje, obróć ją i spróbuj ponownie.

Pokud se zdá, že podpěra nepasuje, otočte ji a zkuste to znovu!

Ak pilier správne nesedí, otočte ho naopak a skúste to znova.

Ha a támoszlop nem illeszkedik, fordítsa át és próbálja meg újra!

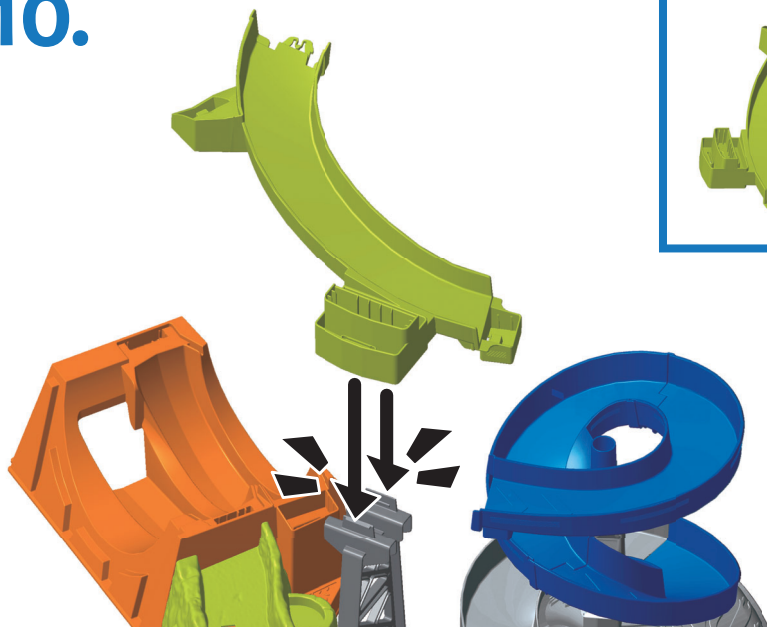
Если подъёмник не вставляется, переверните его и попробуйте еще раз.

Αν ο πυλώνας δεν προσαρμόζεται, γυρίστε τον ανάποδα και προσπαθήστε ξανά!

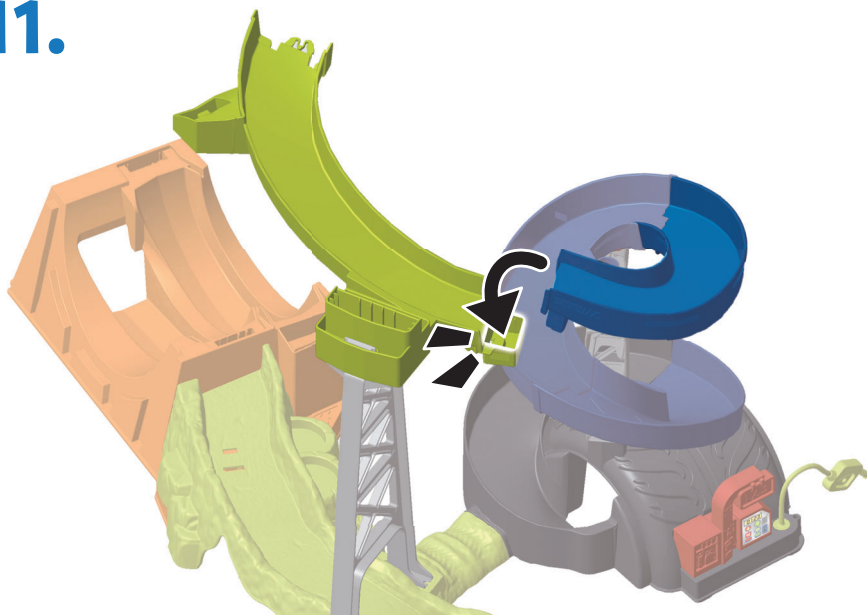
Yükseltici yerine oturmuyorsa ters çevirip tekrar deneyin.

في حال لم ينجح تثبيت فتحة الناهض العمودية، يجب قلبها إلى الجهة الأخرى والمحاولة مجدداً.

10.



11.



Flex the lightning bolt track to snap it into the pentagon track.

Pliez la piste éclair pour l'enclencher dans la piste pentagonale.

Das Blitz-Teil so positionieren, dass es in das Fünfeck-Teil einrastet.

Fletti il pezzo di pista con il fulmine per agganciarlo a quello con la forma del pentagono.

Buig de bliksem-baan zodat deze in de vijfhoek-baan klikt.

Mueve el tramo con el rayo para que encaje en el tramo con el pentágono.

Flexione a pista do relâmpago para a encaixar na pista do pentágono.

Böj blixtdelen för att snäppa fast den i femkantsdelen.

Taivuta salamakappaletta ja napsauta se kiinni viisikulmiokappaleeseen.

Drej lynbanen for at sætte den sammen med femkantsbanen.

Bøy banedelen merket med lyn for å feste den i banedelen merket med femkant.

Naginając, dopasuj tor z symbolem pioruna i złoż go z torem z symbolem pięciokąta do „zatrzasknięcia”.

Ohnĕte dráhu označenou bleskem tak, aby zacvakla do dráhy označené pětiúhelníkem.

Ohnite diel trate s bleskom, aby sa zacvakol do dielu trate s päťuholníkom.

Hajlítsa addig a villámmal jelölt elemet, amíg az bepattan az ötszöggel jelölt elembe.

Поверните деталь с молнией, чтобы вставить ее в деталь с пятиугольником.

Λυγίστε το κομμάτι με τον κεραυνό για να το κουμπώσετε στο κομμάτι με το πεντάγωνο.

Şimşek şekilli parçayı esneterek altıgen şekilli piste takın.

قم بثني مسار الصاعقة لتثبيتته بالمضمار الخماسي.

12.



If the square track does not seem to fit, turn it around and try again.

Si la piste carrée ne semble pas s'enclencher correctement, retournez-la et essayez à nouveau.

Sollte das Quadrat-Teil nicht richtig passen, umdrehen und erneut versuchen.

Se il pezzo di pista con il quadrato non dovesse agganciarsi, giralo e riprova.

Als de vierkant-baan niet past, draai je deze om en probeer je het nog een keer.

Si el tramo con el cuadrado no encaja, giralo e inténtalo de nuevo.

Se a pista do quadrado não encaixar, vire-a ao contrário e tente novamente.

Om fyrkantssdelen inte verkar passa, vänd på den och försök igen.

Jos neliökappale ei sovi paikalleen, käännä se toisinpäin ja yritä uudelleen.

Hvis firkantbanen ikke passer, skal du vende den om og prøve igen.

Hvis banedelen merket med en firkant ikke ser ut til å passe, snur du den og prøver igjen.

Jeśli toru z symbolem kwadratu nie udaje się dopasować, obróć go i spróbuj ponownie.

Pokud se zdá, že dráha označená čtvercem nepasuje, otočte ji a zkuste to znovu!

Ak sa zdá, že diel trate so štvorcom nepasuje, otočte ho a skúste znova.

Ha a négyzet jelölésű elem nem illeszkedik megfelelően, fordítsa meg, és próbálja újra beilleszteni!

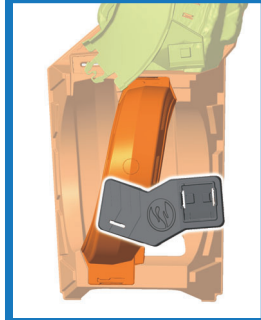
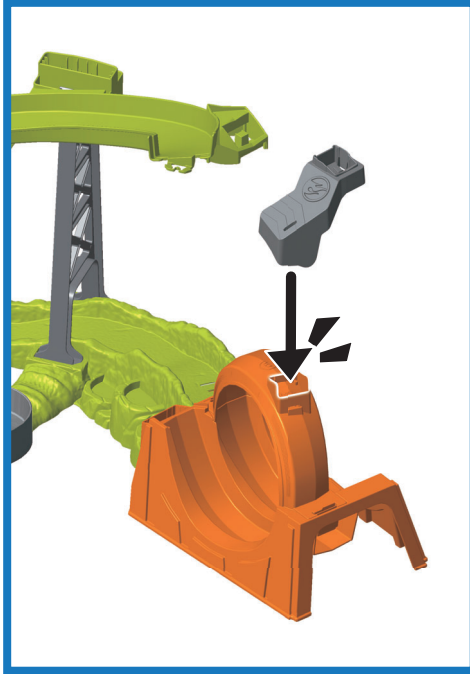
Если деталь с квадратом не вставляется, поверните ее и попробуйте еще раз.

Εάν το κομμάτι με το τετράγωνο δεν φαίνεται να ταιριάζει, γυρίστε το ανάποδα και δοκιμάστε ξανά.

Kare şekilli parça yerine oturmuyorsa ters çevirip tekrar deneyin.

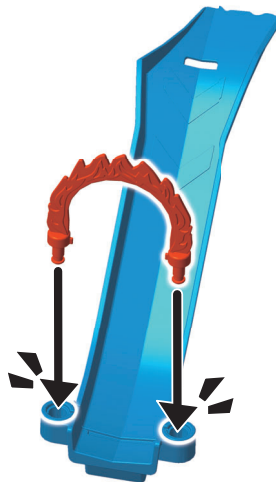
في حال عدم ثبات المضمار المربع، يجب قلبه والمحاولة مرة أخرى!

13.



Top View
Vue de dessus
Ansicht von oben
Vista dall'alto
Bovenaanzicht
Vista superior
Visto por cima
Ovanifrån
Kuva päältä
Set oppefra
Sett ovenfra
Widok z góry
Pohľad shora
Pohľad zhora
Felülnézet
Вид сверху
Πάνω Όψη
Üstten Görünüm
المظهر من الأعلى

14.



Det kan hende at du må anstrenge deg for å montere. Det er enklere hvis du støtter bandedelen merket med femkant med hånden mens du trykker ned, for å montere bandedelen merket med pluss.

Montaż może wymagać sporo wysiłku. Aby ułatwić sobie to zadanie, podeprzyj spodnią część toru z symbolem pięciokąta ręką, kiedy naciskasz, montując tor z symbolem plusa.

Na spojení možná budete muset vynaložit značnou sílu. Abyste si to usnadnili, podepřete rukou dráhu označenou pětiúhelníkem a tlačte přitom na dráhu označenou plusem.

Je možné, že zostavenie si vyžiada značnú silu. Pôjde to jednoduchšie, ak rukou podopriete diel trate s päťuholníkom, zatiaľ čo zatlačením nadol zostavujete diel trate so znakom plus.

Lehet, hogy az összeszereléshez nagy erőfeszítésre lesz szükség. Megkönnyíthetjük a saját dolgunkat, ha az ötszög jelölésű elemet alulról támasztjuk a kezünkkel, miközben a kereszt jelölésű elemet lefelé nyomjuk.

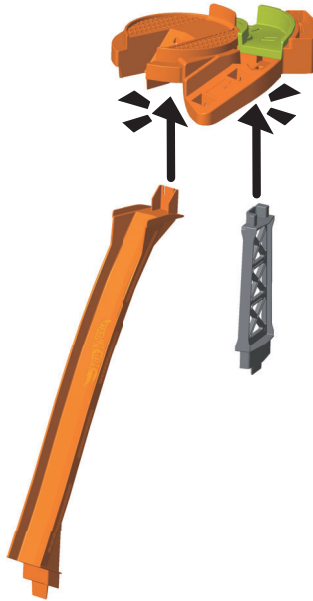
Сборка может потребовать приложения усилия. Чтобы облегчить задачу, придержите снизу деталь с прямоугольником, пока вы нажимаете на нее сверху, чтобы присоединить деталь с плюсом.

Η συναρμολόγηση μπορεί να απαιτήσει περισσότερη δύναμη. Για μεγαλύτερη ευκολία, στηρίξτε το κομμάτι με το πεντάγωνο με το χέρι σας καθώς πιέζετε προς τα κάτω για να συναρμολογήσετε το κομμάτι με το συν.

Kurulum için kuvvet uygulamak gerekebilir. Kurulum sürecini kolaylaştırmak için altıgen şekilli pistin altından elinizle destekleyerek bastırıp artı şekilli pistin kurulumunu yapın.

قد يتطلب التركيب الكثير من القوة. لتسهيل الأمر، ادعم أسفل المضمار الخماسي بيدك أثناء الضغط لأسفل للتركيب الإضافي.

16.



Look for these openings on the bottom of the platform.

Recherchez ces ouvertures sous la plateforme.

An der Unterseite der Plattform befinden sich diese Öffnungen.

Cerca queste aperture sul fondo della piattaforma.

Deze openingen vind je aan de onderkant van het platform.

Busca estas aberturas en la parte inferior de la plataforma.

Procure estas aberturas na parte inferior da plataforma.

Titta efter dessa öppningar på plattformens undersida.

Etsi nämä aukot tasanteen pohjasta.

Se efter disse åbninger nederst på platformen.

Se etter disse åpningene på undersiden av plattformen.

Od spodu platformy znajdują się takie otwory.

Hledejte tyto otvory na spodní straně plošiny.

Nájdíte tieto otvory na spodnej strane plošiny.

Keresse a jelölt nyílásokat a platform alján.

Найдите это отверстие внизу платформы.

Αναζητήστε αυτά τα ανοίγματα στο κάτω μέρος της πλατφόρμας.

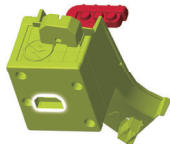
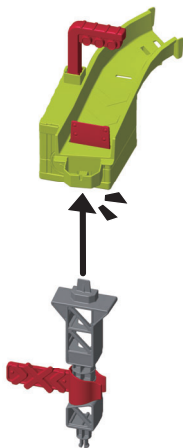
Plattformun altındaki bu açıklıkları arayın.

ابحث عن هذه الفتحات في الجزء السفلي من المنصة.

17.



18.



Look for this opening on the bottom of the launcher.

Recherchez cette ouverture sous le lanceur.

An der Unterseite des Starters befindet sich diese Öffnung.

Cerca questa apertura sul fondo del lanciatore.

Deze opening vind je aan de onderkant van de lanceerder.

Busca esta abertura en la parte inferior del lanzador.

Procure esta abertura na parte inferior do lançador.

Titta efter den här öppningen på avfyrarens undersida.

Etsi tämä aukko lähettimen pohjasta.

Se efter disse åbninger nederst på affyreren.

Se etter denne åpningen på undersiden av utskytningsrampen.

Od spodu wyrzutni znajduje się taki otwór.

Hledejte tento otvor na spodní straně odpalovače.

Nájdite tento otvor na spodnej strane odpalovača.

Keresse meg a jelölt nyílást a kilövő alján.

Найдите это отверстие внизу устройства запуска.

Αναζητήστε αυτό το άνοιγμα στο κάτω μέρος του εκτοξευτή.

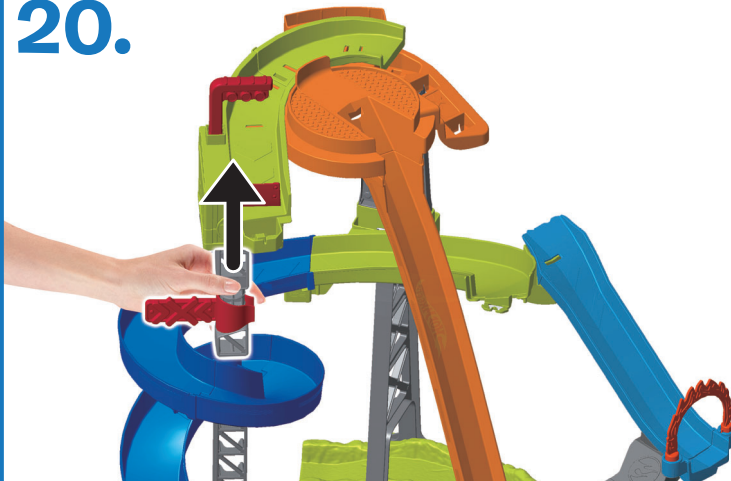
Fırlatıcının altındaki bu açıklığı arayın.

ابحث عن هذه الفتحات في الجزء السفلي من منصة الإطلاق.

19.



20.



Pull up on the upper support to make sure it's secure.

Tirez le support supérieur vers le haut pour vous assurer qu'il est bien fixé.

Die obere Stütze hochziehen, um sicherzustellen, dass sie fest und sicher sitzt.

Tira il supporto superiore verso l'alto per verificare che sia ben fissato.

Trek de bovenste steun omhoog om te controleren of deze goed vastzit.

Tira del soporte superior hacia arriba para comprobar que haya quedado bien fijado.

Puxe o suporte superior para verificar se está bem fixo.

Dra det övre stödet uppåt för att kontrollera att det sitter fast.

Varmista ylempää tukea vetämällä, että se on kunnolla paikallaan.

Træk op i den øverste støtte for at kontrollere, at den sidder ordentligt fast.

Trekk i den øvre støtten for å kontrollere at den sitter godt fast.

Pociągnij do góry za górną podpórę, aby sprawdzić, czy jest bezpiecznie zamocowana.

Zatáhněte za horní podpěru, abyste se ujistili, že je bezpečně upevněná.

Potiahnutím za hornú podporu skontrolujte, či je upevnená.

Húzza fel a felső támaszpótot, hogy meggyőződjön arról, hogy szilárdan rögzült.

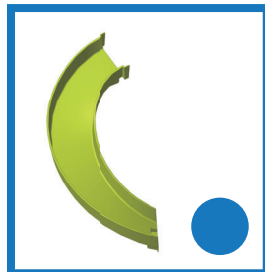
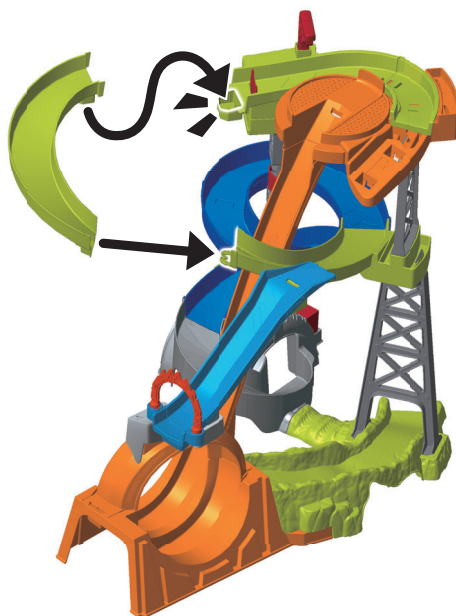
Потяните вверх поддерживающую деталь, чтобы убедиться, что она присоединена крепко.

Τραβήξτε το πάνω στήριγμα για να βεβαιωθείτε πως έχει “ασφαλίσει”.

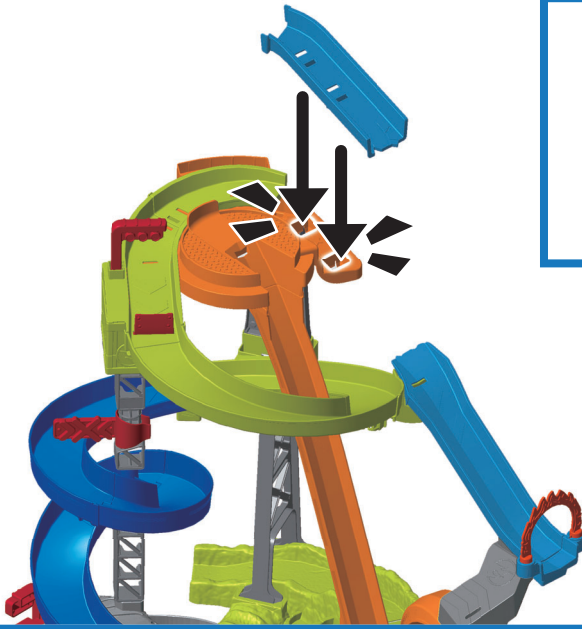
Üst desteği çekerek sabitlenip sabitlenmediğini kontrol edin.

اسحب قطعة الدعم العلوية للتأكد من ثباتها.

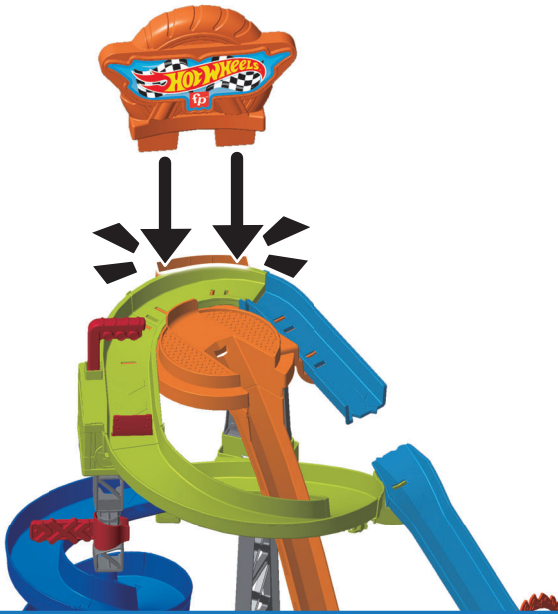
21.



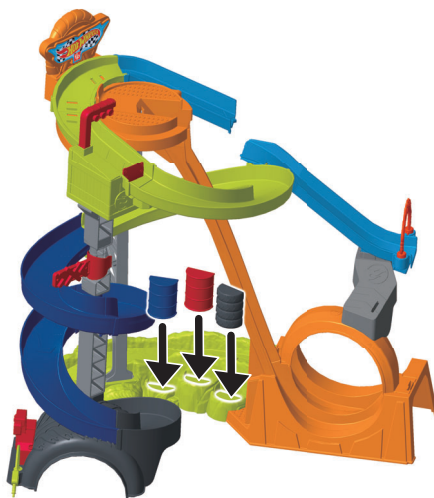
22.



23.



Accessory Storage **Rangement des accessoires**
Zubehöraufbewahrung **Come riporre gli accessori**
Accessoires opbergen **Almacenaje de los accesorios**
Arrumação dos acessórios **Förvaring av tillbehör**
Tarvikkeiden säilyttäminen **Opbevaring af tilbehør**
Oppbevaring av tilbehør **Przechowywanie akcesoriów**
Skladování příslušenství **Privevnenie doplnkov**
Tartozék tárolása **Хранение аксессуаров**
Αποθήκευση Αξεσουάρ **Aksesuarları saklama** **تخزين الأكسسوار**



Fit the accessories here when done playing.

Placez les accessoires ici lorsque le jeu est terminé.

Die Zubehörteile können nach dem Spielen hier verstaut werden.

Riponi qui gli accessori quando hai finito di giocare.

Na het spelen kun je de accessoires hier opbergen.

Guarda aquí los accesorios al acabar de jugar.

Coloque os acessórios aqui quando a brincadeira terminar.

Förvara tillbehören här när du har lekt klart.

Sovita tarvikkeet tähän leikin jälkeen.

Placer tilbehørsdelene her, når du er færdig med at lege.

Fest tilbehørene her når du er ferdig med å leke.

Po skończonej zabawie schowaj akcesoria tutaj.

Sem umístěte příslušenství po ukončení hry.

Po skončení hry doplnky vložte sem.

A játék befejeztével a kiegészítők a tárolórekeszekben tárolhatók.

Поместите аксессуары сюда, когда игра закончится.

Χωρέστε εδώ τα αξεσουάρ όταν τελειώσετε το παιχνίδι.

Oyun bittiğinde aksesuarları buraya yerleştirin.

قم بتخزين الأكسسوارات هنا عند الانتهاء من اللعب.

**CRAZY STUNT ACTION! DES CASCADES INCROYABLES !
VERRÜCKTE ACTION-STUNTS! ACROBAZIE FOLLI!
DUIZELINGWEKKENDE STUNTS! ¡ACROBACIAS INCREÍBLES!
ACROBACIAS LOUCAS! GALNA STUNTRICK! HURJIA TEMPPUJA!
VANVITTIG STUNTACTION! FARTSFYLT ACTION!
SZALONE POPISY KASKADERSKIE! BLÁZNIVÁ KASKADÉRSKÁ AKCE!
ŠIALENÁ KASKADÉRSKA AKCIA! ŐRÜLETES KASZKADŐRMUTATVÁNY!
СУМАСШЕДШИЕ ТРЮКИ! ΣΟΥΠΕΡ ΔΡΑΣΗ ΜΕ ΚΟΛΠΑ!
ÇILGIN AKROBASİ! أكشن وحركات استعراضية جنونية!**

1

Place a wheelie at the top of the jump ramp and give it a push!

Placez une voiture en haut de la rampe de saut et poussez-la !

Einen Wheelie oben auf die Absprungrampe stellen und anschieben!

Posiziona un veicolo in cima alla rampa di salto e dagli una spinta.

Zet een wheelie op de springschans en geef hem een duw!

¡Coloca un vehículo en la parte superior de la rampa de salto y dale un empujón!

Coloca um carrinho na parte de cima da rampa de salto e empurra!

Placera en stuntbil längst upp på hopprampen och putta till den!

Aseta ajoneuvo hyppyrampin päälle ja työnnä sitä kevyesti!

Anbring en bil øverst på rampen, og giv den et skub.

Sett en bil på toppen av hopprampen, og gi den en dytt!

Ustaw pojazd na górze toru do skoków i lekko go popchnij!

Umístěte autíčko navrch rampy a postrčte ho!

Autíčko umiestnite na vrchu preskakovacej rampy a potlačte ho!

Tegyél egy járgányt az ugrórampa tetejére, és lökd meg!

Помести машинку наверху трамплина и толкни ее!

Βάλτε ένα αυτοκινητάκι στο πάνω μέρος της ράμπας άλματος και σπρώξτε το!

Araci atlama rampasinin üzerine yerleştirip itin.

ضع سيارة wheelie في أعلى منحدر القفز وادفعها!



1

Place a wheelie on the orange launcher and give it a push!

Placez une voiture sur le lanceur orange et poussez-la !

Einen Wheelie auf den orangefarbenen Starter stellen und anschieben!

Posiziona un veicolo sul lanciatore arancione e dagli una spinta.

Zet een wheelie op de oranje lanceerder en geef hem een duw!

¡Coloca un vehículo en el lanzador naranja y dale un empujón!

Coloca um carrinho no lançador cor de laranja e empurra!

Placera en stuntbil på den orangea avfyraeren och putta till den!

Aseta ajoneuvo oranssin lähettimen päälle ja työnnä sitä kevyesti!

Anbring en bil på den orange affyrer, og giv den et skub.

Sett en bil på den oransje utskytningsrampen, og gi den en dytt!

Ustaw pojazd na pomarańczowej platformie startowej i lekko go popchnij!

Umístěte autíčko na oranžový odpalovač a postrčte ho!

Autíčko umiestnite do oranžového odpalovača a potlačte ho!

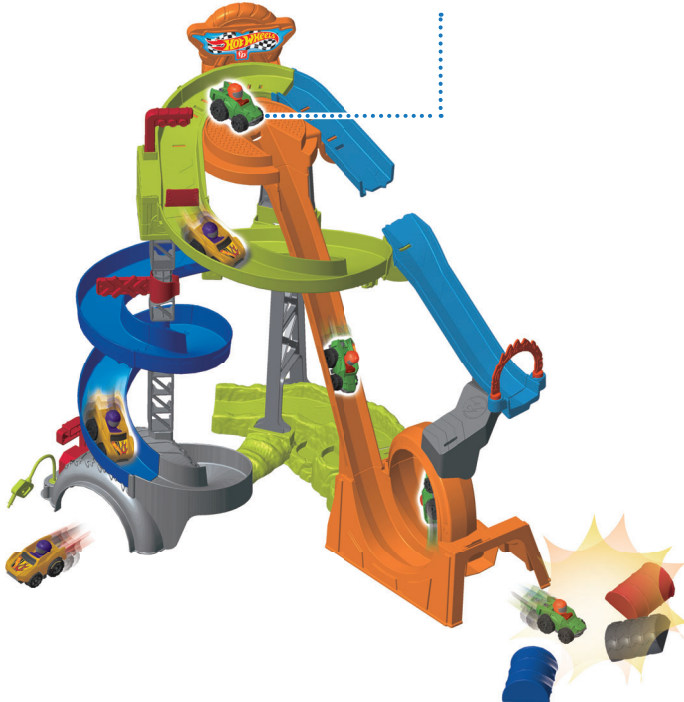
Tegyél egy járgányt a narancssárga kilövőre, és lökd meg!

Помести машинку на оранжевое устройство запуска и толкни ее!

Βάλτε ένα αυτοκινητάκι πάνω στον πορτοκαλί εκτοξευτή και σπρώξτε το!

Turuncu renkli fırlatıcıya araba yerleştirip itin.

ضع سيارة wheelie على منصة الإطلاق البرتقالية وادفعها!



2

Place the wheelies at the top of the launcher and press the red lever!

Placez les voitures en haut du lanceur et appuyez sur le levier rouge !

Die Wheelies oben auf dem Starter platzieren und den roten Hebel betätigen!

Posiziona il veicolo in cima al lanciatore e premi la leva rossa.

Zet de wheelies boven op de lanceerder en duw op de rode hendel!

¡Coloca los vehículos en la parte superior del lanzador y aprieta la palanca roja!

Coloca os carrinhos na parte superior do lançador e pressiona a alavanca vermelha!

Placera stuntbilarna längst upp på avfyren och tryck på den röda spaken!

Aseta ajoneuvo lähettimen päälle ja paina punaista vipua!

Anbring bilerne øverst på affyreren, og træk i det røde håndtag.

Sett bilene øverst på utskyttingsrampen, og trykk på den røde spaken!

Ustaw pojazdy na górze platformy startowej i naciśnij czerwoną dźwignię!

Umístěte autíčko na odpalovač a stiskněte červenou páčku!

Autíčka umiestnite na vrchu odpalovača a stlačte červenú páčku!

Helyezd a járgányokat a kilövő tetejére, és nyomd meg a piros kart!

Помести машинки сверху устройства запуска и нажми на красный рычаг!

Βάλτε τα αυτοκινητάκια πάνω στους εκτοξευτές και πιέστε τον κόκκινο μοχλό!

Tekerlekleri fırlatıcının üst kısmına yerleştirin ve kırmızı kola basın.

ضع سيارة wheelie في أعلى منصة الإطلاق واضغط على المقبض الأحمر!



3

Place the accessories at the bottom of the track and CRASH!

Placez les accessoires au bas de la piste et BOUM !

Die Zubehörteile unten an der Strecke platzieren und ACTION!

Posiziona gli accessori nella parte inferiore della pista e SCHIANTATI!

Plaats de accessoires onder aan de baan en CRASH!

¡Coloca los accesorios en la parte inferior de la pista y haz que los vehículos choquen con ellos!

Coloca os acessórios na parte inferior da pista e CHOCA!

Placera tillbehören längst ned på banan och KRASCHA!

Aseta tarvikkeet radan alaosaan ja RYSÄYTÄ!

Placer tilbehørsdelene nederst på banen og STYRT!

Sett tilbehørene på enden av banen, og KRASJ inn i dem!

Umieść akcesoria na dole toru i zrób KRAKSE!

Umístěte příslušenství naspod dráhy a BUM!

Doplňky umiestnite na spodnú časť trate a NARAZTE do nich!

Helyezd a kiegészítőket a pálya végére, hadd CSATTANJON!

Помести аксессуары внизу трассы и ВРЕЗАЙСЯ в них!

Τοποθετήστε τα αξεσουάρ στη βάση της πίστας και ΣΥΓΚΡΟΥΣΤΕΙΤΕ!

Aksesuarları pistin altına yerleştirin ve ÇARPIŞMAYI BAŞLATIN!

ضع الأكسسوارات في الجزء السفلي من المضمار وسابق للاصطدام!





Mattel Europa B.V., Gondel 1,
1186 MJ Amstelveen, Nederland.

UNITED STATES

1-800-432-5437. Fisher-Price,
Inc., 636 Girard Avenue,
East Aurora, NY 14052.

CANADA

Mattel Canada Inc.,
6155 Freemont Blvd.,

Mississauga, Ontario L5R 3W2. 1-800-432-5437

GREAT BRITAIN

Mattel U.K. Limited, The Porter Building, 1 Brunel Way,
Slough SL1 1FQ, UK. www.service.mattel.com/uk.

TÜRKİYE

Mattel Oyuncakçılık Tic. Ltd. Şti. İçerenköy Mah.,
Umut Sokak No: 10 - 12, Quick Tower kat:2
içkapı no:15 Ataşehir 34752, İstanbul, Türkiye.
Tel: 0216 570 75 00.

MÉXICO

Importado y distribuido por Mattel de México, S.A.
de C.V., Miguel de Cervantes Saavedra No. 193,
Pisos 10 y 11, Col. Granada, Alcaldía Miguel Hidalgo,
C.P. 11520, México, Ciudad de México. R.F.C.
MME-920701-NB3. Tels.: 59-05-51-00 Ext. 5206
ó 01-800-463-59-89.

CHILE

Mattel Chile S.A., Pdte. Riesco 5561, Of.
203-204 PS2, Las Condes, Santiago.

VENEZUELA

Servicio al consumidor Venezuela:
Tel.: 0-800-100-9123.

ARGENTINA

Mattel Argentina, S.A., Av. Libertador 1000,
Piso 11 - Oficinas 109 y 111, Vicente López - Prov.
Buenos Aires. Tel.: 0800-666-3373.

COLOMBIA

Mattel Colombia, S.A., Calle 123#7-07 P.5, Bogotá.

PERÚ

Mattel Perú, S.A., Av. Juan de Arona # 151, Centro
Empresarial Juan de Arona, Torre C, Piso 7, Oficina 704,
San Isidro, Lima 27, Perú. RUC: 20425853865. Reg.
Importador: 02350-12-JUE-DIGESA. Tel.: 0800-54744.
E-mail Latinoamérica: servicio.clientes@mattel.com.

BRASIL

Distribuído por: Mattel do Brasil Ltda. - CNPJ:
54.558.002/0001-20 - Av. Dr. Chucri Zaidan, 296 -15º.
Andar - 04583-110 - Vila Cordeiro - São Paulo - SP -
Brasil. Serviço de Atendimento ao Consumidor:
Contato: <https://faleconosco.mattel.com.br/Contato>.
Email: sac.matteldobrazil@mattel.com.

РОССИЯ

Импортер/Уполномоченная организация:
ООО "МАТТЕЛ" Российская Федерация,
105120 Москва, 2-й Сыромятнинский переулок);
+7 495 287 79 39

AUSTRALIA

Mattel Australia Pty. Ltd., 658 Church Street,
Locked Bag #870, Richmond, Victoria 3121 Australia.
Consumer Advisory Service 1300 135 312.

NEW ZEALAND

16-18 William Pickering Drive, Albany 1331, Auckland.

CHINESE MAINLAND

Mattel Barbie (Shanghai). Trading Co., Ltd. Room 2005,
20th Floor, 899 Ruining Road, Xuhui District, Shanghai,
200232, PRC. Customer Care Line: 400-819-8658.

HONG KONG SAR

Kids Kingdom Limited, Room 1908-9, Gala Place,
56 Dundas Street, Mongkok, Kowloon, Hong Kong,
P.R.C. Customer Care Line: (852) 2782-0766.

TAIWAN REGION

CHICKABIDDY CO., LTD, F5, No. 186, Sec. 4,
Nanjing E. Rd., Taipei 10595, Taiwan region.
Customer Care Line: 0800 001 256.

MALAYSIA

Diimport & Diedarkan Oleh: Mattel Continental
Asia Sdn Bhd. Level 19, Tower 3, Avenue 7,
No. 8 Jalan Kerinchi, Bangsar South,
59200 Kuala Lumpur, Malaysia.

SOUTH AFRICA

Mattel South Africa (PTY) LTD, Office 102 13,
30 Melrose Boulevard, Johannesburg 2196.



fisher-price®

LittlePeople®